



十二月份親子月報

教養孩童使他走當行的道
就是到老他也不偏離

箴言 22:6



降臨期～預備己心，迎主降生！

何謂「將臨期」？聖誕節前四週被稱為「將臨期」。這個節期有什麼目的和意義呢？

聖誕節即將來臨，處處洋溢著歡樂的節日氣氛，與聖誕禮品促銷、聖誕大餐有關的廣告隨處可見。在這期間，許多人陷入節日的購物模式中，或安排各式各樣的節目，以尋求滿足和快樂，卻不明白聖誕節的真正意義；基督徒也可能因著忙於準備教會的各種慶祝活動，而忽略了花更多時間思想主耶穌基督的降生。

這樣，將臨期就顯得更為重要了，這節期提醒信徒要用心記念基督的降生，並以警醒的心等候主再次降臨。換言之，它不但代表著信仰的意義與傳統文化，也幫助信徒調校生活的焦點。

將臨期 (Advent) 也是教會年曆的開始¹，「Advent」是指「即將來臨」的意思。有些教會會為這四個主日定下不同的主題，分別是「悔罪」、「等候」、「歡樂」，而臨近聖誕節的主日則為「平安」。

這個節期的禮儀顏色是紫色，象徵悔罪、警醒和準備；紫色也代表君王的顏色，象徵君王的來臨。某些教會會用「將臨花環」 (Advent Wreath) (又稱「將臨圈」) 作為象徵，幫助信徒在聖誕前省思準備。在將臨圈放置四支蠟燭，到將臨期的每個主日便依序點燃一支蠟燭，指示距離基督的降生記念日又近了，也象徵在黑暗的世界裡有真光的盼望。

「那光是真光，照亮一切生在世上的人。」 (約翰福音 1 章 9 節)

身為基督徒，我們該如何預備迎接救主的降生呢？讀經靈修、詩歌默想、禱告會、具節期特色的崇拜等都可以幫助我們警醒等候，更重要的是要在主裡察看自己的心是否已預備好迎接基督的到來。

讓我們一起在這將臨期操練忍耐與敬虔，轉眼仰望耶穌基督，讓自己的屬靈生命得以成長，並期待祂榮耀的降臨。你又會如何預備自己呢？ ~ 選自靈命日糧

1. 教會年曆稱為「教會年」，一年主要有六個節期，分別為將臨期 (Advent)、聖誕期 (Christmas)、顯現期 (Epiphany)、預苦期 (Lent)、復活期 (Easter) 及聖靈降臨期 (Pentecost)。

ADVERSITY QUOTIENT

逆境商數

大兒子與女兒剛從「黑暗中的對話」體驗館回來。他們喜孜孜地告訴我，在館內他們要穿越一條黑暗的隧道。在黑暗中他們曾感到害怕。然而，當他們再見光明後，感到無比的興奮。我相信，人生如此，黑夜過後，白晝總會到來。

大兒子是一個蠻勇敢的小男孩。患有兔唇裂顎的他，打從出生那天，便要面對一連串的手術和治療。時光荏苒，大兒子現在已是小學三年級的學生了。記得他五歲時，在手術前一天，他向我和外子說；「爸爸媽媽，我不害怕明天的手術，不懼怕手術後帶來的痛楚，因為我會勇敢地面對。」我們終於可放下懸宕難安的心頭大石。

人生充滿數不盡的挑戰和不完美。數年前，大兒子進行另一次手術，可是已修補的鼻子和嘴唇，並沒有他預期的完美，因而使他無比憂傷。我告訴兒子，爸媽明白他內心的痛。我鼓勵他，許多偉人都是憑著堅韌的意志力，儼如打鐵般得到有效的錘煉。感恩的是，孩子逐漸接納自己的外貌。事實上，許多人都說他長得愈來愈俊朗。盼望他能接納上天給予的使命，感受生命中的愉悅與豐盛，向著目標奔去，即使屢戰屢敗也不應輕言放棄！

聽說，最早期的高爾夫球的表面是很光滑的。後來，人們發現表面凹凸不平的球，反而可以飛的更遠。麗莎恩格爾哈特說：「不幸的遭遇，能培育出堅決的勇氣與溫柔善感的心；磨難和挫折，可以使我們變得更堅強更成熟。人生之旅，精采的是過程而非終點。」在網上看過一句很有意思的說話：

“Stressed is just desserts if you can reverse”。壓力 (stressed) 一字從後倒轉讀，可以變成甜點 (desserts)。古語云：寶劍鋒從磨礪出，梅花香自苦寒來；或許，美滿人生，需要困難做點綴，盼望大兒子在這曲曲折折的道路上，迤邐而行，展開人生精采的旅程。

我深信，當我們經歷困難，天父已與我們同行；當我們遇到磨練，天父已與我們同行；當我們遇到磨練，天父已給我們勇氣；當我們躊躇不前，天父已為我們預備。今天，也許是烏雲蔽日，總相信生機必然再現。「親愛的孩子，面對未來一連串的手術，爸媽永遠在你的旁邊支持你，加油喔！」

作者：芳依。 書名：從 AQ 到 ZQ 不一樣的教養智能 (出版社：家庭基建)

FAMILY ADVENT GUIDE *降臨期家庭讀經導引*

Week 1

Read: Isaiah 7:14 and 9:6

Prayer: Thank God for sharing His plans and promises in the Bible to give us hope. Praise God for sending Jesus to be with us. Thank Him for the gift of hope through Jesus this Christmas.

Week 2

Read: Luke 2:1-7

Prayer: Praise God for sending the gift of love through Jesus to us. Acknowledge that He know every detail of the story for His people, even the small town where the Savior would be born. Thank Him for this Advent season to reflect and rejoice that love has come to us.

Week 3

Read: Luke 2:8-20rr

Prayer: Praise God for sending Jesus into the world. Ask for His help to share this joyful news with others this Christmas season.

Week 4

Read: Luke 1:26-38

Prayer: Thank God for the gift of peace. Praise Him for sending Jesus so that we can have peace with God when we trust in Him. Ask God to use your family to point others to the peace of God this Advent season.

Christmas Day

Read: Luke 2:11-14

Prayer: Thank Jesus for coming to be the light of the world. Praise Him for coming to be the greatest gift for everyone who trusts in Him as Savior.

在至高之處，榮耀歸與上帝！在地上平安，歸與祂所喜悅的人！

CHRISTMAS FAMILY ACTIVITY 聖誕親子活動

Graham Cracker Nativity

餅乾平安夜

Items Needed :

- Graham crackers
 - Icing
 - Animal crackers
 - Bear-shaped crackers
 - Shredded coconut
 - Paper plates
 - Plastic knives
1. Use icing and grahams crackers to create a nativity scene.
 2. Add animal crackers to represent animals that may have been present and shredded coconut for the manger.
 3. Use bear-shaped crackers to represent Mary, Joseph, Jesus and the shepherds.
 4. Remind your family that Jesus came to the earth to share His love with people.

ANNOUNCEMENT 報告事項

- 教會中文學校決議暫停秋季班課程，等到春季時，依據報名情況再考慮是否恢復上課。請繼續為中文學校前面道路代禱。
- 鑒於疫情因素，AWANA 同工們決定等到 2021 春季時再恢復，請為 AWANA 前面道路，同工和預備工作代禱。

Children Sunday School Schedule (Zoom only)

Children Worship 10:00am-11:00am ; Class 11:30am-12:30pm

12/6

Title: *The Holy Spirit Came*

Story: *God kept His promise to send the Holy Spirit.*

Bible passage: *Acts 2*

12/13

Title: *Peter Healed a Man*

Story: *The Holy Spirit gave Peter power to heal a man*

Bible passage: *Acts 3-4*

12/20

Title: Jesus was Born

Story: Jesus came to bring us life

Bible passage: John 1

12/27

Title: Faithful in Hard Times

Story: Peter encouraged believers who faced persecution

Bible passage: 1Peter 1-2

AWANA Schedule (Fridays 7:30-9:30pm)